



ALCATEL



Notice d'utilisation du Temporis Mini Temporis Mini user's guide

1. INSTALLER LE TELEPHONE

Votre téléphone **Temporis Mini** se compose d'un socle et d'un combiné équipé du cordon de ligne.

- Brancher l'extrémité du cordon de ligne dans la prise téléphonique murale.
- Positionner le curseur de la sonnerie situé en dessous de la touche  sur sonnerie active ().

2. FIXER LE TELEPHONE AU MUR


- Pour installer le téléphone en position murale, faire sortir de son logement l'ergot situé sur le dessus du socle (petite pièce plastique striée), puis le réinsérer dans son emplacement en inversant les extrémités. Il est possible de faire passer le cordon de ligne dans les rainures sous le socle.
- Percer dans le mur deux trous verticaux distants de 83 mm. Insérer des chevilles puis visser des vis à bois (diamètre : 3 mm, long. : 83 mm) sans les bloquer. Fixer le socle sur les vis en le tirant vers le bas.

3. UTILISER LE TEMPORIS MINI




Appeler un correspondant

- Décrocher le combiné, attendre la tonalité puis composer le numéro du correspondant.

Rappeler le dernier numéro composé (bis)

- Décrocher le combiné pour obtenir la tonalité puis appuyer sur la touche .

Couper temporairement la sonnerie


- Positionner le curseur situé sur le combiné (sous la touche ) sur .
- Pour ré-activer la sonnerie, repositionner le curseur sur .

Accès à des services supplémentaires (touches , ,)


- Renseignez-vous auprès de votre opérateur de téléphonie fixe.

4. PARAMETRER LE TEMPORIS MINI

Numérotation fréquences vocales/numérotation décimale

- Votre téléphone numérote par défaut en fréquences vocales (TONE). Si cela ne convenait pas, vous pouvez passer en numérotation décimale en plaçant le curseur situé au-dessus de la touche  sur PULSE (P).

Temps de flashing (coupure calibrée)

- Le curseur, situé sous l'écouteur du combiné (au-dessus de la touche ) permet de modifier le temps de flashing (valeurs : 100, 300 ou 600 ms). Positionner le curseur sur la valeur choisie (France : 300 ms).
- Pour valider le changement, raccrocher une fois le combiné sur la base avant de numéroté.

5. QUE FAIRE SI... ?

Il n'y a pas de tonalité

- Vérifier que le cordon de ligne est bien branché dans la prise murale.
- Vérifier que la pédale de raccrochage située sur le combiné n'est pas bloquée.

Le téléphone ne sonne pas

- Vérifier que la sonnerie n'est pas coupée (voir "Couper temporairement la sonnerie").

Le correspondant n'est pas audible

- Vérifier qu'un autre poste de l'installation n'est pas décroché en parallèle.

6. PRECAUTIONS D'EMPLOI


Attention, ne jamais mettre l'appareil au contact de l'eau.

Il est toutefois possible de se servir d'un chiffon humide pour nettoyer le poste.

Ne jamais utiliser de solvants (trichloréthylène, acétone, etc.) susceptibles d'endommager les surfaces plastiques. Ne jamais vaporiser de produits nettoyants sur le poste téléphonique.

En cas d'orage, il est recommandé de ne pas se servir du téléphone.

7. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES / DECLARATION DE CONFORMITE

- Le téléphone **TEMPORIS Mini** est un équipement agréé conformément à la réglementation européenne, attesté par le marquage .
- Il est destiné à émettre et recevoir des communications téléphoniques et à être raccordé au réseau de télécommunications public français.
- Ce produit est conçu pour être connecté à une ligne téléphonique analogique de classe TRT3 (tension de réseau de télécommunications) au sens de la norme NF EN 60-950.
- Le certificat de conformité sera envoyé sur simple demande.

8. GARANTIE

Vous bénéficiez d'une garantie légale sur ce produit et pour toute information relative à cette garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Indépendamment de la garantie légale dont le produit bénéficie, le revendeur garantit la conformité des produits à leurs spécifications techniques pendant une durée de douze (12) mois, pièces et main-d'œuvre, à compter de la date figurant sur la preuve d'achat du produit. Il vous appartient donc de conserver votre facture ou votre ticket de caisse précisant la date d'achat du produit et le nom du revendeur.

Néanmoins, si la garantie légale en vigueur dans votre pays excède douze (12) mois, la garantie légale est alors seule applicable. La pièce ou le produit non conforme sera réparé ou remplacé sans frais, par une pièce ou un produit identique ou au moins équivalent en termes de fonctionnalité et de performance.

Si la réparation ou le remplacement s'avéraient impossibles, le produit vous serait remboursé.

Le produit ou la pièce de rechange, qui peuvent être neufs ou reconditionnés, sont garantis soit pour une période de trois mois à compter de la réparation, soit jusqu'à la fin de la période de garantie initiale si cette dernière est supérieure à trois mois. Toute pièce ou produit renvoyé et remplacé devient la propriété du constructeur.



Toutefois, la présente garantie est exclue dans les cas suivants :

- une installation ou une utilisation non conforme aux instructions figurant dans ce guide ;
- un mauvais branchement ou une utilisation anormale du produit, notamment avec des accessoires non prévus à cet effet ;
- une usure normale ;
- le non-respect des normes techniques et de sécurité en vigueur dans la zone géographique d'utilisation ;
- produits ayant subi un choc ou une chute ;
- produits détériorés par la foudre, une surtension électrique, une source de chaleur ou ses rayonnements, un dégât des eaux, l'exposition à des conditions d'humidité excessive, ou toute autre cause extérieure au produit ;
- un entretien défectueux, une négligence ;
- une intervention, une modification ou une réparation effectuée par une personne non agréée par le constructeur ou le revendeur.

SOUS RÉSERVE DES DISPOSITIONS LÉGALES, TOUTES GARANTIES AUTRES QUE CELLES DÉCRITES AUX PRÉSENTES SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES.

1. INSTALLING THE PHONE

Your **Temporis Mini** telephone consists of a handset and base with a line cord.

- Plug the line cord into the wall jack.
- Set the ringer cursor under the  key to ringer on (.

2. WALL MOUNTING

- To install the telephone on the wall, extract the tab (small serrated plastic part) from its housing on the top of the base and reinsert it upside down.

You can fit the line cord into the grooves provided under the base.


- Drill two holes in the wall, 83 mm apart vertically. Insert rawl plugs and screw in wood screws (diameter: 3 mm, length: 83 mm) without tightening them. Slot the base downwards onto the screws.

3. USING THE TEMPORIS MINI




To make a call

- Pick up the handset, wait for the tone and dial the number of your correspondent.

To redial the last number

- Pick up the handset, wait for the tone and press .

To turn off the ringer temporarily


- Set the cursor on the handset (under the  key) to .
- To reactivate the ringer, set the cursor back to .

Accessing your operator's services (, and keys)


- Check with your fixed network operator.

4. TEMPORIS MINI PARAMETER SETTINGS

Tone/Pulse dialling

- By default, your telephone uses voice frequency (Tone) dialling. If this is not suitable, you can switch to pulse dialling by setting the cursor over the  key to Pulse (P).

Flash time

- The cursor near the earpiece of the handset (above the  key) can be used to modify the flash time (values: 100, 300 or 600 ms). Position the cursor on the chosen value.
- Then confirm the change by hanging up the handset on the base before making a new call.

5. WHAT TO DO IF... ?

There is no tone

- Check that the line cord is correctly connected to the wall jack.
- Check that the cradle switch on the handset is not blocked.

The telephone doesn't ring

- Check that the ringer is not switched off (see "To turn off the ringer temporarily").

You cannot hear your correspondent

- Check that another extension on the installation is not being used at the same time.


6. PRECAUTIONS FOR USE

Be careful never to bring your telephone set into contact with water.

You may however use a damp cloth to clean it with.

Never use solvents (trichlorethylene, acetone, etc.) as these could damage the plastic surfaces. Never spray cleaning products on your set. During storms, you should avoid using the telephone.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS / DECLARATION OF CONFORMITY

- Your **Temporis Mini** telephone is approved in conformity with European regulations, as attested by the  mark.
- It is designed to send and receive telephone communications and for connection to the public telecommunications network.
- Appliance designed for connection to a TNV3-class analogue telephone line as defined by the EN 60-950 standard.
- The certificate of conformity will be sent upon request.

8. GUARANTEE

You are covered by a legal warranty on this product; for all information concerning this warranty, please contact your reseller.

Regardless of the legal warranty covering the product, the reseller guarantees conformity of the products with their technical specifications for a period of twelve (12) months, parts and labour, starting from the date appearing on the proof of purchase of the product. You should therefore retain your invoice or till receipt specifying the date of purchase of the product and the name of the reseller.

However, if the legal warranty applicable in your country exceeds twelve (12) months, then the legal warranty alone applies. The non-conforming part or product will be repaired or replaced free of charge, by an identical part or product, or one at least equivalent in terms of functionality and performance.

If it proves impossible to repair or replace the item, the product will be reimbursed.

The spare product or part, which may be either new or reconditioned, is guaranteed either for three months from the date of repair or until the end of the initial warranty period, whichever is the longer. All parts or products returned and replaced become the property of the manufacturer.

However, this warranty does not apply in the following cases:

- installation or use in a way that fails to comply with the instructions contained in this guide;
- incorrect connection or non-standard use of the product, notably with accessories not designed for the purpose;
- normal wear and tear;
- failure to comply with the technical and safety standards prevailing in the state or country of use;
- devices subjected to shocks or falls;
- devices damaged by lightning, voltage surge, heat sources or radiation therefrom, water, exposure to excessive humidity, or any other cause external to the product itself;
- negligence or poor maintenance;
- maintenance, modification or repair of the product by persons not authorised by the manufacturer or reseller.

SUBJECT TO LEGAL PROVISIONS, ALL WARRANTIES OTHER THAN THOSE DESCRIBED HEREIN ARE EXPRESSLY EXCLUDED.

Thomson Telecom
Services commerciaux et marketing /
Sales and Marketing Departments:
41, boulevard de la République - Bâtiment B6
78400 Chatou - France

Siège social / Head office:
46, quai Alphonse Le Gallo 92100
Boulogne Billancourt - France
SAS Capital 130 037 460 € - 390 546 059 RCS Nanterre